



# Дети и молодые люди под опекой

*Узнай о своих правах!*



СТРОИТЕЛЬСТВО ЕВРОПЫ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВМЕСТЕ С ДЕТЬМИ



SOS CHILDREN'S  
VILLAGES  
INTERNATIONAL



COUNCIL  
OF EUROPE

CONSEIL  
DE L'EUROPE



# Дети и молодые люди под опекой

Узнай о своих правах!

**СТРОИТЕЛЬСТВО ЕВРОПЫ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВМЕСТЕ С ДЕТЬМИ**

[www.coe.int/children](http://www.coe.int/children)

Совет Европы

Данная брошюра издана при щедрой поддержке правительства Финляндии

Графический дизайн: The Big Family








Иллюстрации: Мелинда Жюльенн / © Совет Европы

© Совет Европы, ноябрь 2009 г.

Совет Европы

F-67075 Strasbourg Cedex

# Содержание

	<b>Введение</b> ..... 5
	<b>1. Этап принятия решений</b> <i>как пользоваться своими правами для принятия наилучшего решения об опеке</i> ..... 13
	<b>2. Этап опеки</b> <i>твоя жизнь в условиях альтернативной опеки</i> ..... 19
	<b>3. Выход из-под опеки</b> <i>а что дальше?</i> ..... 27
	<b>4. Скажи свое слово!</b> <i>Используй свое право на участие</i> ..... 31
	<b>Глоссарий</b> <i>Что это действительно означает?</i> ..... 35
	<b>Узнай больше и участвуй!</b> ..... 39



# Введение

## О чем эта брошюра?

С тобой поделаются своими историями три молодых человека – историями своими собственными и других детей или молодых людей, находящихся под опекой. Это поможет тебе лучше понять, как же действует **альтернативная опека**, какие у тебя молодого человека под опекой – есть права, и соблюдаются ли они. Предлагается также разобрать некоторые конкретные примеры тех вопросов, которые возникают в процессе опеки, для того чтобы помочь тебе принимать решения и улучшить свое общение с твоими опекунами и социальными работниками. Если ты знаешь свои права и что они означают в твоей повседневной жизни, это поможет тебе высказать свое мнение и принять активное участие в опеке над тобой<sup>1</sup>.

## Альтернативная опека – что это такое?

Все дети нуждаются в том, чтобы расти с заботливыми взрослыми<sup>2</sup>. В Европе много детей и молодых людей, которые не могут проживать со своими родителями. Иногда это связано с тем что **родная семья** ребенка испытывает такие трудности, что она не может обеспечить должный родительский уход за ребенком. Иногда это происходит потому, что родители ребенка умерли. Когда родители не могут обеспечить должный уход за ребенком, то детей могут разместить в приемной семье и тогда опеку над ним будут обеспечивать другие люди. Это называется "альтернативной опекой".



**Глоссарий**

страница 35 Что это действительно означает?

<sup>1</sup> В примечаниях в данной брошюре приводятся ссылки на отдельные статьи Конвенции ООН о правах ребенка и даются объяснения этих текстов в доступной форме.

<sup>2</sup> **Статья 9** (Конвенция ООН о правах ребенка (КООНПР)) касается твоего права на то, чтобы жить со своими родителями, если только они не оказывают на тебя плохого влияния.

Петер, Реналдас и Ралука живут в разных странах Европы, под альтернативной опекой. Как-то раз они встретились на международном молодежном мероприятии, в котором участвовали молодые люди с опытом жизни под опекой из многих европейских стран.



Альтернативная опека может продолжаться несколько дней или недель или же много лет, до тех пор, пока ребенок не достигнет совершеннолетия, не завершит свое образование или пока не улучшится ситуация в его семье. Когда детей усыновляют, они становятся сыновьями или дочерьми своих приемных родителей, и поэтому это - не альтернативная опека.

В прошлом детей, которые нуждались в альтернативной опеке, размещали зачастую в больших детских учреждениях, где проживало совместно до 300 детей, причем иногда в самых неблагоприятных условиях. Однако такая форма опеки уже не рассматривается как отвечающая потребностям детей, и европейские страны начали закрывать эти огромные учреждения. Сейчас отдается предпочтение другим формам альтернативной опеки, когда небольшие группы детей проживают в условиях, похожих на жизнь в семье, и если это отвечает их наилучшим интересам – вместе со своими родными братьями и сестрами.

Дети и молодые люди, проживающие в условиях альтернативной опеки, имеют такие же права, как и дети, живущие в своей родной семье. За соблюдение и защиту этих прав несут ответственность правительства и организации.<sup>3</sup>

Но что же это за права? И как они влияют на повседневную жизнь детей?



Глоссарий страница 35

3 Статья 2 (КООНПР) предусматривает, что правительственные органы несут ответственность за то, чтобы все твои права соблюдались.



## Конвенция ООН о правах ребенка

Все дети и молодые люди в возрасте до 18 лет во всем мире имеют права, которые защищаются Организацией Объединенных Наций (ООН). Ты можешь ознакомиться с этим в документе, который так и называется – **Конвенция ООН о правах ребенка (КООНПР)**. Это – международный

договор между странами, который был принят в 1989 году. Его ратифицировали все страны Европы и большинство стран мира. А это значит, что эти страны договорились о том, что нужно продвигать и соблюдать каждое из прав, содержащихся в этой Конвенции.






## Руководящие принципы ООН

Существует документ, который так и называется "Руководящие принципы, касающиеся альтернативного ухода за детьми". В этих руководящих принципах описываются права детей и молодых людей, находящихся под альтернативной опекой. Там говорится также, что должны делать государственные органы для того, чтобы не допустить отделение детей от своих родных семей. Эти руководящие принципы были разработаны государственными органами, учреждениями, а также самими детьми и молодыми людьми. В отличие от Конвенции ООН о правах ребенка, эти руководящие принципы не являются "юридически обязывающими", что означает, что они – не закон. Но после их принятия Генеральной ассамблеей ООН, они помогут правительствам улучшить альтернативную опеку для всех детей и молодых людей.

## Рекомендация Совета Европы о правах детей, находящихся в учреждениях опеки

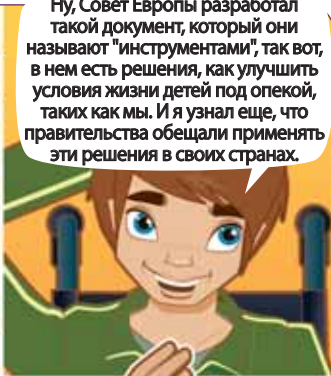
В этой Рекомендации Совет Европы призывает правительства Европы гарантировать, что они представляют качественный уход за детьми, которым необходимо находится в учреждениях опеки. В этой Рекомендации излагается также ряд конкретных прав детей, находящихся в учреждениях опеки, а также те нормы, которые конкретно обеспечивают соблюдение этих прав.





Все прошло на удивление здорово, ребята! В Совете Европы действительно было интересно! Мы говорили там о правах детей, находящихся в учреждениях опеки.

Ну ладно, давай-ка, Расскажи нам все.



Ну, Совет Европы разработал такой документ, который они называют "инструментами", так вот, в нем есть решения, как улучшить условия жизни детей под опекой, таких как мы. И я узнал еще, что правительства обещали применять эти решения в своих странах.



Звучит просто здорово! Хотелось бы узнать об этом поподробнее.

С 2004 года мы работаем с такой молодежью, как вы, над проектом "Качество на благо детей". Благодаря их историям и советам, мы вместе разработали Стандарты Q4C.

Давайте пойдем и попросим кого-нибудь из организации "Детские деревни - SOS", я слышал, они тоже занимаются тем, чтобы улучшить условия нашей жизни.

Организация "Детские деревни – SOS", вместе с Международной организацией патронатного воспитания (IFCO) и Международной федерацией образовательных сообществ (FICE) разработали стандарты для работы организаций и людей, которые наблюдают за детьми под опекой. Дети и молодые люди из 32 стран, имеющие опыт опеки, внесли свой вклад в этот проект для того, чтобы он был полезен и для опекунов, и для других молодых людей. В июне 2007 года молодые люди представили Стандарты "Качество на благо детей" ([www.quality4children.info](http://www.quality4children.info)) Европейскому парламенту и обратились с просьбой, чтобы правительства использовали их для улучшения альтернативной опеки.



**Послушайте наши истории и истории наших друзей – вы многое узнаете о своих правах и об альтернативной опеке!**



Где бы ты ни жил, кем бы ты ни был – у вас у всех одинаковые права. И ты должен получить всю необходимую поддержку, чтобы в полной мере осуществлять эти права.

## Возникающие вопросы

### Узнай, как связаться со своим социальным работником!

Во время процесса принятия решений у тебя, возможно, возникнет много вопросов и придется встречаться с новыми людьми. Важно, чтобы ты знал, с кем нужно установить контакт и как это сделать, когда у тебя возникают вопросы.

**Фамилия твоего социального работника:**

.....

**Телефонный номер твоего социального работника:**

.....

**Встретиться со своим социальным работником и обсудить следующее:**

▴ Как часто твой социальный работник будет связываться с тобой во время процесса принятия решений?

.....

▴ Сколько времени он или она будет проводить с тобой индивидуально?

.....

▴ Как скоро они будут отвечать на твои телефонные звонки?

.....

▴ С кем ты мог бы связаться, если ты не можешь переговорить со своим социальным работником, а у тебя есть срочный вопрос для обсуждения?

.....

**Фамилия человека, замещающего твоего социального работника:**

.....

▴ Телефонный номер:

.....

**Фамилия начальника твоего социального работника, к которому можно обратиться, если у тебя возникнут проблемы с твоим собственным социальным работником?**

.....

▴ Фамилия:

.....

▴ Телефонный номер:

.....

Вместе мы найдем самое лучшее решение для Петера.



Для ребенка и молодого человека лучше всего расти в семейном окружении.<sup>4</sup> Государственные органы должны делать все возможное для того, чтобы ты рос в своей семье. Это включает оказание помощи твоим родителям, бабушкам и дедушкам, тетям, дядям и старшим братьям и сестрам для того, чтобы они обеспечивали хороший уход за тобой. Однако иногда тебе может понадобиться быть отделенным от собственной семьи ради твоего же блага. В этом случае, ты можешь быть устроен под альтернативную опеку на короткий или длительный срок. В этой главе описываются твои права в течение периода принятия решения об опеке, то что называется "этапом принятия решений".

## Когда твоя семья нуждается в помощи

Когда у твоей семьи возникает столько проблем, что она не может обеспечить за тобой должный уход, ты и твоя семья имеете право попросить о помощи и получить помощь от социальных служб по делам ребенка. С этого момента все принимаемые решения должны отвечать на следующий вопрос: каким может быть наилучшее возможное решение для твоего благополучия и личного развития.



<sup>4</sup> **Статья 9** (КООНПР) посвящена твоему праву жить со своим родителем (родителями), если только они не оказывают на тебя дурного влияния.



## Кто принимает решение о том, нуждаешься ли ты в альтернативной опеке, и как это делается?

Главная задача местных властей – помочь твоей семье преодолеть свои трудности и предупредить разлуку.<sup>5</sup> Однако если ты не получаешь ухода, который тебе нужен, и если для тебя небезопасно расти и развиваться в своей семье, тогда нужно принимать решение о том, нуждаешься ли ты в альтернативной опеке. Не так просто решить вопрос, куда поместить ребенка под опеку, и здесь нужно, чтобы все сотрудничали друг с другом и внимательно выслушивали разные мнения. При этом самое главное – это твои собственные пожелания и потребности.

<sup>5</sup> В статье 18 (КООНПР) говорится, что ты имеешь право на то, чтобы воспитываться своими родителями, и что твои родители должны получать соответствующую помощь для ухода за тобой. В статье 26 Конвенции рассказывается о твоем праве получать помощь от государства, если вы бедны



## Как варианты альтернативной опеки могут отвечать твоим потребностям и пожеланиям?

Твои жизненные обстоятельства и потребности имеют уникальный характер (и не всегда их так легко удовлетворить, как потребности Патрика). Необходимо уважать твою личность, для того чтобы ты мог максимально раскрыть свой потенциал. Например, место альтернативной опеки должно быть как можно ближе к твоему обычному окружению, для того чтобы ты мог ходить в ту же школу и сохранить своих друзей. Необходимо также уважать твои религиозные убеждения и культурное окружение.<sup>6</sup> При этом необходимо учитывать наилучшие интересы детей и молодых людей с особыми потребностями (ограниченными возможностями, психологическими проблемами, нарушениями поведения или проблемами здоровья).

**6 В статье 14** (КООНПР) описывается твое право на то, чтобы думать и верить так, как ты хочешь, а также исповедовать свою религию, при условии, что ты не мешаешь и другим осуществлять свои права. В статье 30 Конвенции говорится о том, что у тебя есть право пользоваться своей культурой, исповедовать свою религию, а также пользоваться родным языком.





## Можешь ли ты высказывать свое мнение при выборе разных возможностей в опеке?

Да! Все дети и молодые люди имеют право участвовать<sup>7</sup> в решениях, которые их затрагивают.

На каждом этапе процесса принятия решения твое мнение должно быть учтено при выборе решения об опеке для тебя. Ты имеешь право получать информацию о своих правах и о возможных вариантах.<sup>8</sup> Информация, которую ты получаешь, должна быть проста для понимания, а если это не так, то кто-то должен тебе ее разъяснить.

## Можешь ли ты быть устроен под альтернативную опеку со своими родными братьями и сестрами?

Когда в семье возникают проблемы, то это затрагивает всех детей. Решения должны быть найдены для каждого из них; и при этом не просто как для отдельных людей, но и как для братьев и сестер. Когда ты находишься под альтернативной опекой, ты и твои

**7 Статья 12** (КООНПР) предусматривает, что у тебя есть право высказать свое мнение, когда взрослые принимают решения, касающиеся тебя, и при этом твое мнение должно быть принято во внимание.

**8 В статье 17** (КООНПР) описывается твое право на получение информации, которая важна для твоего здоровья и благополучия. **В статье 42** говорится, что государственные органы должны способствовать получению тобой знаний о своих правах. Взрослые также должны знать о твоих правах и помогать тебе узнать о них.

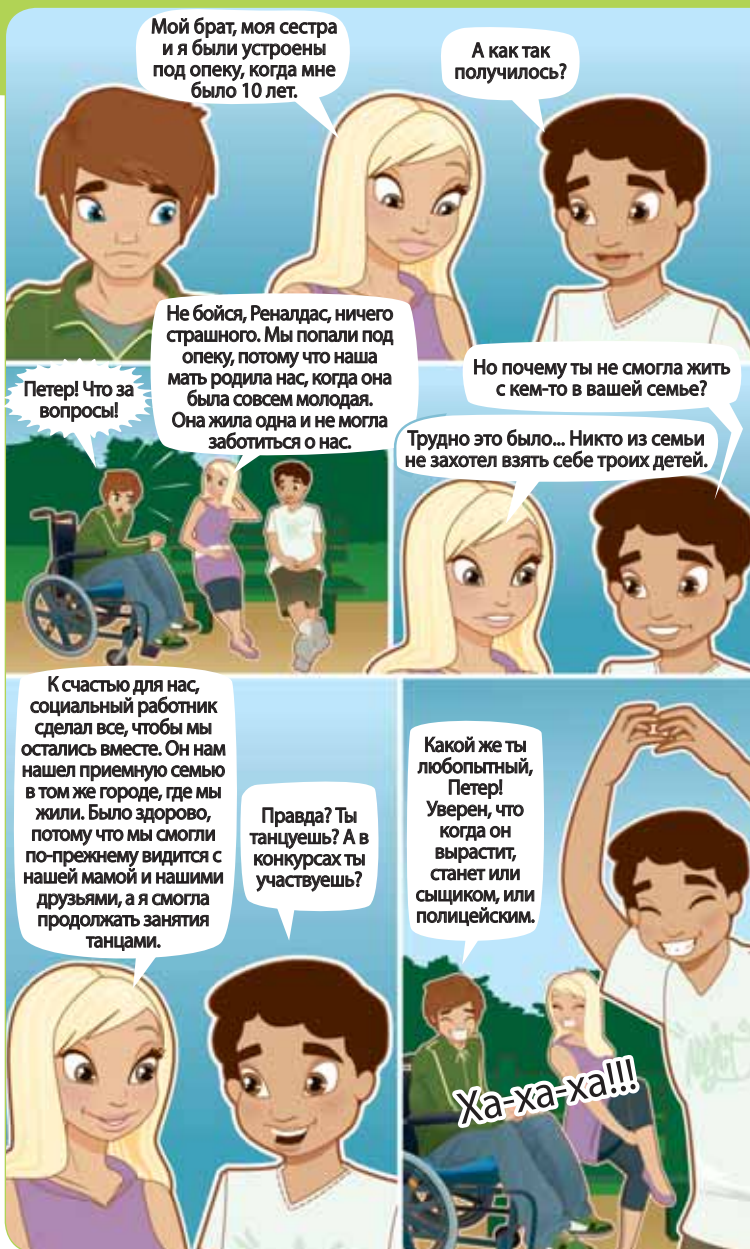
братья и сестры должны оставаться вместе, если это для вас хорошо. Однако при принятии решения о том, следует ли устраивать братьев и сестер вместе, нужно ответить на следующие вопросы:

- Каковы наилучшие интересы каждого из братьев и сестер?
- Каково мнение каждого ребенка или молодого человека, которого это затрагивает?

Если ты не размещаешься со своими братьями и сестрами, то ты должен всегда иметь возможность поддерживать личные отношения с ними, если только это не наносит тебе ущерба.

### Тебя устраивают под альтернативную опеку. Что же происходит сейчас?

После того, как согласована форма альтернативной опеки, начинается процесс перехода, и это должно быть очень хорошо подготовлено. Ты должен получить всю необходимую поддержку от своих будущих опекунов и своего социального работника. Они должны проинформировать тебя о каждом этапе этого процесса, причем заранее. Если есть такая возможность, в этом должна участвовать и твоя родная семья.



## Ты готов к встрече?

### Как к ней готовиться

Во время встреч тебе нужно рассказать о своих потребностях, пожеланиях и идеях и быть готовым задать вопросы по тем моментам, которые для тебя неясны. Лучше всего подготовиться таким образом: выделить какое-то время на то, чтобы составить список своих целей и подумать, кто лучше всего мог бы помочь тебе в их достижении. Используй вопросы и заполни пробелы внизу для дополнительных заметок, когда ты будешь встречаться со своим социальным работником или с группой планирования опеки.

**Каковы твои личные цели на этот год?** (Твои цели могут включать те перемены, к которым ты стремишься, что ты надеешься узнать или достичь за этот год, и т.д.)

.....  
.....

**Какие моменты или дела тебе не нравятся?**

.....  
.....

**Что ты думаешь о том, как индивидуальный план опеки мог бы ответить на твои потребности?**

.....  
.....

**Спроси своего опекуна или социального работника, когда будут проходить следующие две встречи и кто будет в них участвовать.**

.....  
.....

## Существует ли план твоего развития в рамках альтернативной опеки?

Каждый ребенок и молодой человек под опекой в обязательном порядке должен иметь индивидуальный план опеки. Твой план опеки должен периодически уточняться и пересматриваться<sup>9</sup> со стороны группы социальных работников и психологов совместно с тобой, с твоими опекунами и с твоей родной семьей. Это охватывает весь период опеки: с самого момента принятия решения об альтернативной опеке и до того, как ты готовишься к выходу из-под нее. Это может быть распространено и на период после опеки. В этом плане предусматривается, в чем ты нуждаешься, как добиться того, чтобы эти потребности были удовлетворены, и кто несет за это ответственность. Это отражает любые изменения в твоей ситуации и в положении твоей семьи. Встречи для пересмотра твоего индивидуального плана опеки должны происходить примерно дважды в год.



**9 В статье 25 (КООНПР)** говорится, что если ты находишься под альтернативной опекой, то ты имеешь право на регулярный пересмотр условий своей опеки, для того чтобы убедиться, что именно это для тебя наиболее подходящее решение.

Несмотря на то, будет ли опека над тобой продолжаться короткое или длительное время, важно, чтобы ты чувствовал, что ты находишься в безопасности и к тебе относятся с уважением. В этой главе описываются твои права во время пребывания под опекой.

### Что ты должен знать о своих опекунах?

Твои **опекуны** – будь то приемные родители, опекун в "Детской деревне - SOS" или опекун в учреждении опеки – очень важны для тебя. Твои отношения с ними должны быть стабильными и основываться на взаимном понимании и уважении. Они должны уделять тебе лично внимание и помогать тебе в максимальной степени раскрыть свои способности. Опекуны должны быть тщательно подобраны и подготовлены для должной опеки. Им нужно иметь хорошие рабочие условия, а учреждения опеки должны помогать им осуществлять свои задачи.

Итак, Дженнифер, у меня для тебя хорошие новости. Мы нашли приемную семью для тебя в сельской местности. А что не так? Ты не радуешься?

Жить в деревне здорово! А где я буду молиться?

Не беспокойся, Дженнифер, этот дом находится всего в 15 минутах от города. Ты сможешь легко добираться до храма автобусом.

Великолепно! Для меня это очень важно. Надеюсь, что моя приемная семья тоже это поймет.

Ну что же, давай планировать это вместе. Ты и я можем сообщить новой приемной семье о твоих религиозных традициях и о том, как много для тебя это значит.

А они знают, что я не ем мясо? Они сочтут, что я чудачка!

Да нет, что ты, да и твоя религия – это не проблема. Давай-ка мы сядем вместе и составим список продуктов, чтобы для тебя все было готово заранее.

Я так рада! Я действительно боялась, что мою веру не будут уважать.





## Каким должно быть место твоей альтернативной опеки?

Во время твоего пребывания под опекой ты имеешь право на хорошие условия проживания. Твои опекуны позаботятся о твоем комфорте, безопасности, здоровом образе жизни, получении образования<sup>10</sup> и дальнейшей интеграции в жизнь общества. Ты имеешь также право на качественную охрану здоровья и регулярные медицинские осмотры. Если условия твоего проживания не соответствуют этим требованиям, то социальные службы по делам детей должны найти соответствующее решение.

## Какие права есть у детей с особыми потребностями?

Если у тебя имеются ограниченные возможности, то ты имеешь право на такую же опеку высокого качества, как и все другие дети и молодые люди.<sup>11</sup> Ты должен получать то лечение, которое тебе необходимо, чтобы поддерживать хорошее состояние здоровья. Твой опекун должен принимать все необходимые меры для того, чтобы обеспечить тебе безопасный доступ к месту проживания. Опекуны должны поддерживать и поощрять твое развитие в соответствии с твоими способностями и помогать тебе найти свое место в обществе.

**10 В статье 24** (КООНПР) описывается твое право на наилучшие медицинские услуги, безопасную питьевую воду, хорошее питание, чистую и безопасную среду, а также на информацию, позволяющую тебе поддерживать свое здоровье. Помимо этого, **в статье 27** Конвенции говорится, что ты имеешь право на питание, одежду и безопасное жилье для поддержания здоровыми своего тела и сознания.

**11 В статье 23** (КООНПР) предусматривается, что если у тебя какие-либо ограниченные возможности, то ты имеешь право на особый уход и поддержку, для того чтобы ты мог жить полной и независимой жизнью.

Если ты не размещаешься со своими братьями и сестрами, тебе должно быть позволено поддерживать контакты с ними, если это не может повредить тебе.

### Какие у тебя права на образование, когда ты находишься под опекой?

Во время нахождения под альтернативной опекой у тебя такое же право на образование, как и у детей и молодых людей, проживающих в своих родных семьях.<sup>12</sup> Если ты уже учился в школе, когда был помещен под альтернативную опеку, то тебе необходимо – если это возможно и, если ты хочешь этого сам – оставаться в той же школе.

После того, как ты закончил школу, твой опекун и твоя опекунская организация должны помочь тебе продолжить образование, в соответствии с твоими способностями и интересами. У тебя должен быть доступ к профессиональному образованию, университетским исследованиям или к любому виду образования, которое поможет тебе найти работу и использовать свои способности.

**12 В статье 28** (КООНПР) описывается твое право на высококачественное образование. Начальное образование должно быть бесплатным, а затем тебе должны помогать в том, чтобы ты получил образование на самом высоком уровне.



## А что ты можешь сказать о своей школе?<sup>13</sup>

Проинформируй своих опекунов и своего социального работника о своей успеваемости и возможных переменах, с которыми ты столкнешься в школе. Используй следующее упражнение для того, чтобы упорядочить свое изложение твоих идей:

Я посещаю .....  
школу и учусь в ..... классе.

**Пожалуйста, проверь, применимо ли к твоей ситуации следующее**  
(ты можешь выбрать несколько вариантов).

- У меня хорошая успеваемость в школе
- Мне нужна посторонняя помощь, чтобы не отставать в учебе
- Мне нужно, чтобы меня подтянули по некоторым предметам (список предметов):  
.....  
.....  
.....

- Для меня школа – это очень трудное место
- Я хотел бы остаться в моей школе, пока я прохожу альтернативную опеку
- Я предпочел бы перейти в другую школу
- Мне все равно, в какой школе я нахожусь
- Самое важное в школе для меня - это:  
.....  
.....  
.....

## Изменится ли все в твоей жизни, пока ты будешь находиться под опекой?

Очень важно, чтобы во время опеки имелась преемственность и стабильность. Прежде всего, необходимо как можно меньше менять твоих опекунов. Если ты должен будешь быть размещен под альтернативной опекой, то твоя жизнь должна измениться как можно меньше. Ты должен сохранить возможность поддерживать хорошие отношения с окружающими тебя людьми: со своей школой, друзьями, бывшими соседями, родственниками и т.д.

<sup>13</sup> © ФостерКлуб (© FosterClub) – Национальная сеть для молодежи под опекой (USA) 2008. С дополнительной информацией можно ознакомиться по адресу [www.fosterclub.org](http://www.fosterclub.org).



Подумай о тех людях, которые важны для тебя!

## Создай свою собственную "экокарту"!<sup>14</sup>

Составь карту тех, кто важен для тебя в твоём окружении, используя такой инструмент, как "экокарта". На такой "экокарте" показана сеть вокруг тебя. Сюда включены члены семьи, друзья, учителя и специалисты.

### Вот как она работает.

Напиши имя каждого человека, который входит в твою сеть, внутри круга. Имена тех, кто очень для тебя важен, должны быть помещены в один из больших кругов рядом с твоим собственным. Те, кто играет менее важную роль в твоей жизни, должны быть помещены в маленький круг, который дальше от твоего собственного круга.

**Соедини круги с использованием линий, как показано на примере внизу:**



Помимо этого, ты можешь составить список людей, с кем ты хочешь поддерживать контакты, показав их отношение к тебе, и ту роль, которую они играют в твоей жизни. В этот список можно включить родственников, друзей, соседей, учителей или любого другого человека, к которому ты можешь обратиться, когда у тебя возникает проблема. Данный список - это то, чем ты можешь поделиться со своим опекуном или группой планирования опеки, для того чтобы они помогли тебе поддерживать контакты с людьми, которые по-настоящему для тебя важны.

Фамилия - отношения	Та важная роль, которую они играют в моей жизни:
Пример: <i>Тэмми – моя тетя</i>	<i>Она выслушивает меня, когда у меня возникают проблемы.</i>

<sup>14</sup> Составлено на основании публикации: – Change link Gingrich, W.J. (2008). Ecomap (template). Case Western University: Cleveland, OH, USA. Ссылка в интернете: <http://www.gingrich.net/courses/SSWM517/ecomap.pdf>.

## Расскажи своему опекуну и социальному работнику, как ты относишься ко встречам со своими родителями!<sup>15</sup>

**1. Я хотел бы видеть моих родителей (одного из моих родителей) (выделите все, что применимо):**

- Часто
  - Иногда
  - Никогда
  - Как можно скорее
  - После того, как устроюсь
  - После того, как их положение улучшится
  - Только в присутствии другого взрослого
  - Только с одним из родителей: (сообщите, с кем)
- .....
- .....

**2. При планировании посещений моих родителей (родителя) вы должны знать, что в моем доме происходит следующее:**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## Потеряешь ли ты контакт со своей семьей во время опеки?

Ты должен иметь возможность поддерживать отношения со своей семьей, включая родных братьев и сестер, родителей и членов «большой» семьи (дедушку и бабушку, теть, двоюродных братьев и сестер и т.д.), если только эти отношения не наносят тебе вреда. Социальные службы по делам детей должны всегда стремиться привлечь твою семью к решениям о твоей опеке. Если это не противоречит твоим наилучшим интересам, ты должен поддерживать постоянные и регулярные отношения со своей семьей, а опека над тобой должна проходить как можно ближе к тому месту, где живет твоя семья.

Но всегда помни, что именно ты принимаешь решение о том, какие отношения ты хочешь поддерживать со своей семьей и как часто ты хочешь с ними встречаться.

<sup>15</sup> Составлено на основе публикации "FYI: Foster Youth Involved. Entering Foster Care. The FosterClub". С публикацией можно ознакомиться по адресу: [www.fosterclub.com/files/Entering\\_Foster\\_Care\\_form.pdf](http://www.fosterclub.com/files/Entering_Foster_Care_form.pdf)

## Как долго ты будешь находиться под альтернативной опекой?

Твое нахождение под опекой не должно продолжаться дольше, чем это необходимо, и ты должен иметь возможность вернуться в свою семью, как только твои родители или другие члены твоей семьи смогут выполнять свои родительские обязанности. Для содействия этому, ты имеешь право на периодический пересмотр своей опеки.<sup>16</sup> Это означает, что время от времени условия твоей жизни и жизнь твоей семьи будут пересматриваться, при этом всегда с учетом твоего мнения и твоих наилучших интересов.

Социальные службы по делам детей должны периодически оценивать качество опеки над тобой, и если они убедятся, что это тебе уже не подходит, то ты имеешь право на новую опеку.

<sup>16</sup> В статье 25 (КООНПР) говорится, что если ты находишься под альтернативной опекой, то ты имеешь право на то, чтобы условия опеки регулярно рассматривались для принятия решения о том, является ли она для тебя наиболее целесообразной.



Ты должен быть уверен, что можешь сообщать о любом плохом обращении с тобой.

### Знаешь ли ты, как это сделать?

- ▶ Если во время опеки ты столкнулся с плохим обращением или отсутствием заботы, позвони и сообщи об этом своему социальному работнику. Если ты находишься в таком положении, когда ты опасешься за свою безопасность или благополучие, **то тебе нужно НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО позвонить** в социальные службы по делам детей, в полицию или по "горячей линии" для детей, если таковая существует.
- ▶ Ты имеешь право сообщить об этом также **омбудсмену**<sup>17</sup> и другим независимым органам, созданным для того, чтобы гарантировать соблюдение твоих прав. Полезно также установить контакт с ассоциациями, которые работают непосредственно в области защиты прав детей.

У административных органов будет более ясная картина того, что случилось, если ты представишь документальные доказательства о плохом обращении и отсутствии ухода. Если возможно, указывай даты или время, когда это случилось. Проверь, есть ли у тебя следующие фамилии и номера телефонов:

1. Контакты для чрезвычайных ситуаций: правоохранительные органы, скорая помощь, "горячая линия":  
.....  
.....
2. Социальный работник: .....
3. Руководитель социального работника: .....
4. Омбудсмен: .....
5. Дополнительные контакты: .....

<sup>17</sup> Проверь в списке на сайте <http://crin.org/enoc/members/index.asp> существует ли в твоей стране омбудсмен по делам детей.

<sup>18</sup> В статье 16 (ООНПР) говорится о том, что ты имеешь право на личную жизнь.

<sup>19</sup> В статье 19 (КООНПР) подчеркивается твое право на защиту от грубого или плохого обращения, физического или психологического. В статье 37 Конвенции говорится, что никому не разрешено наказывать тебя грубо или так, чтобы это наносило тебе ущерб.

## Как будет защищена твоя личная жизнь? Все ли будут знать о твоей истории?

Нет! На всем протяжении процесса опеки должно соблюдаться твое право на личную жизнь.<sup>18</sup> Твоя личная почта, электронная почта, телефонные звонки и все то, что может быть использовано для раскрытия информации о тебе, должно оставаться конфиденциальным. Ты имеешь также право на доступ к официальной информации и досье, которые касаются твоего дела. Эта информация, например, о том, почему ты оказался под опекой, не может раскрываться – ни в твоей школе, религиозном центре или кому-либо, кто не связан с твоей опекой. Это сделано для того, чтобы ты был защищен от любой формы дискриминации.

## Будет ли тебе безопасно под опекой?

Твоя безопасность-забота всех! Все меры по опеке должны обеспечивать защиту и уважение твоего достоинства и безопасности.<sup>19</sup> Никто не имеет право ударить тебя, издеваться над тобой или унижать тебя в какой-либо форме. Твой опекун не должен угрожать тебе или запугивать тебя, ты должен быть защищен от сексуальных посягательств и эксплуатации.



Существует много причин для выхода из-под опеки. У тебя появляется возможность вернуться в свою семью или сменить место опеки. Однако данная глава касается того момента, когда ты выходишь из-под опеки по возрасту и начинаешь жить самостоятельно. Социальные службы по делам детей будут поддерживать тебя под альтернативной опекой до определенного возраста. Этот возраст устанавливается в национальном законодательстве об опеке над детьми и в каждой стране он разный. В большинстве европейских стран государство поддерживает и оказывает помощь молодым людям под опекой до того момента, пока они не окончат образование и не станут получать стабильный и удовлетворительный доход. В некоторых странах молодые люди получают различного типа поддержку и после того, как они выходят из-под опеки.

### Как подготовиться к выходу из-под опеки?

Выход из-под опеки означает, что ты начинаешь жить как самостоятельный взрослый человек. Это – итог процесса, который начинается с первого дня твоего нахождения под опекой. В детском и в подростковом возрасте ты приобретаешь навыки, которые готовят тебя к независимой жизни. И по мере того, как приближается этот большой день – когда ты буквально выходишь из-под альтернативной опеки – эта подготовка становится все более интенсивной.

Важной ступенью в этом является, разумеется, образование. Однако помимо школы существует множество других видов деятельности, которая готовит тебя к взрослой жизни: участие в общественной и культурной жизни, игры или занятие музыкой, спортом, а также приобретение навыков повседневной жизни в таких областях, как здоровье и гигиена, приготовление еды и умение распоряжаться карманными деньгами. Подготовка к выходу из-под опеки является частью твоего личного плана опеки.





## Что тебе необходимо знать, когда ты выходишь из-под опеки?

Выход из-под опеки иногда связан со стрессом, и тебе необходимо уметь с этим справляться. Для этого можно обратиться за поддержкой в общественную организацию, такую как молодежный центр, религиозный центр или к другим органам или службам, которые тебе известны. Тебе нужно знать также, кому позвонить в случае чрезвычайной ситуации, как получать информацию о продолжении образования, как искать работу, жилье, и куда обращаться за медицинской помощью.

## Можешь ли ты поддерживать контакт с теми людьми, с которыми ты познакомился, когда находился под опекой?

Очень важно поддерживать связи с опекунами, социальными работниками и всеми детьми и молодыми людьми под опекой, с которыми ты подружился. Тебя никто не заставит это делать, но ты имеешь право оставаться в контакте с людьми, которые для тебя важны.

## Можешь ли ты высказать свое мнение при планировании выхода из-под опеки?

Ты должен иметь возможность высказать свое мнение в отношении любого решения, касающегося твоей жизни. И нахождение под опекой, и организация выхода из-под опеки, а также последующий период при этом не исключение. Выход из-

под опеки является важной частью твоего индивидуального плана опеки, и в нем должны учитываться твои потребности и сильные стороны, а также твое мнение и предпочтения.

## На какую поддержку ты можешь рассчитывать, когда выходишь из-под опеки по возрасту?

Даже когда ты достигаешь возраста выхода из-под опеки, ты по-прежнему имеешь право на поддержку. И местные власти, и организация, обеспечивающая опеку, должны помогать тебе с расходами на образование, на жилье, в поиске рабочего места и т.д. На этапе после опеки ты должен иметь доступ к службам, которые помогут тебе подготовиться к самостоятельной жизни, проконсультируют о ресурсах общества, льготах для получения образования и разных формах финансовой помощи. В идеале тебе нужно иметь контактное лицо, которое помогало бы тебе организовать свою жизнь и получить доступ ко всем существующим каналам помощи и услугам.



## Разработай свой план после выхода из-под опеки!

**Вместе со своим опекуном и социальным работником ты можешь поработать над "планом после выхода из-под опеки".**

**Этот план должен включать следующее:**

- цели образования;
- цели занятости;
- потребности в физическом и психическом здоровье;
- потребности в транспорте;
- план в отношении жилья с запасным планом, если первый вариант не удастся;
- как разрабатывать и использовать бюджет;
- личные документы, включая фото для паспорта и школьный аттестат.

**Для того чтобы уточнить вышеперечисленные цели, попытайся ответить на следующие вопросы.**

1. Какие у меня будут возможности, если я захочу продолжить образование или получить профессиональную подготовку?  
.....
2. Какие у меня есть варианты, для того чтобы найти место для проживания, которое мне доступно по средствам?  
.....
3. Какие существуют службы, чтобы помочь мне найти работу? Где я могу приобрести больше профессиональных навыков и лучше подготовиться к работе?  
.....
4. Существует ли молодежный центр или общественная служба, куда молодые люди могут обратиться за необходимой информацией?  
.....
5. Где я могу получить информацию об охране здоровья (включая половое воспитание) и узнать, как получать медицинские услуги?  
.....
6. Если у меня возникают вопросы или я нуждаюсь в помощи, кому я могу позвонить?  
.....

**Возможно, у тебя возникнут дополнительные вопросы. Добавь их к этому списку!**

## Какова роль твоей родной семьи, когда ты выходишь из-под опеки?

Твои родители и родственники могут оказать тебе помощь, когда ты выходишь из-под опеки. Если то захочешь, ты можешь определить тех членов семьи, которые подают положительный пример в твоей жизни и с которыми ты хотел бы поддерживать отношения. Затем специалисты могли бы поработать с ними над тем, как оказать тебе максимальную помощь при переходе к независимой жизни. Твоя родная семья должна быть проинформирована о самом процессе выхода из-под опеки и ей нужно предоставить возможность участвовать в этом, наряду с тобой, твоими опекунами и твоим социальным работником.

## Давайте отпразднуем!

**Тот день, когда ты выходишь из-под опеки, знаменует начало твоей новой жизни. Если ты хочешь отпраздновать это вечеринкой или организовать какое-то другое мероприятие, нужно, чтобы тебе помогли отметить это особое событие.**



## Скажи свое слово! Используй свое право на участие!

Ты имеешь право участвовать<sup>20</sup> во всех решениях, которые будут приниматься во время твоего пребывания под альтернативной опекой. Важно, чтобы все люди, с этим связанные, внимательно выслушали то, что ты хочешь сказать, и чтобы в принимаемых решениях учитывалось твое мнение. В конце концов, лучше всего в твоей собственной жизни разбираешься ты сам, и никто не знает о ней больше, чем ты. Эта глава предлагает тебе подумать обо всех тех возможностях, которые открываются для тебя для осуществления права на участие.

### Советуются ли с тобой, когда принимаются решения о твоей жизни под опекой?

Группа планирования опеки должна спросить твое мнение и сделать все необходимое, для того чтобы понять твои проблемы и то, что ты хочешь для самого себя. Иногда решения взрослых будут противоречить твоему мнению. В этом случае, они должны объяснить тебе, почему они приняли именно такое решение. Группа планирования твоей опеки должна быть подготовлена для того, чтобы поощрять и ценить твое участие.

### Информирован ли ты должным образом о тех важных этапах, через которые ты проходишь во время альтернативной опеки?

Ты должен быть должным образом информирован о следующем:

- ▶ о том месте, где ты будешь находиться под опекой;
- ▶ о том, как ты будешь там жить;
- ▶ о возможности возвращения в свою родную семью;
- ▶ как выйти из-под опеки.

Ты должен быть проинформирован обо всем этом заранее, причем информация должна быть точной и разъяснена тебе таким образом, чтобы ты все понял.



## **Участвуешь ли ты в разработке своего индивидуального плана опеки?**

Как только ты достигаешь определенного возраста и степени зрелости, ты должен непосредственно привлекаться к разработке своего индивидуального плана опеки. Этот план должен периодически обновляться и с тобой должны по этому поводу консультироваться.

## **Есть ли у тебя реальные возможности участвовать в принятии решений?**

Организация, обеспечивающая опеку, должна предоставлять тебе реальные возможности для участия в принятии решений. Это может быть в форме обсуждений с твоим опекуном, социальным работником, социальными службами по делам детей или на расширенных встречах с участием других детей и молодых людей. Очень важно, чтобы предоставляемые тебе возможности выразить свое мнение, соответствовали твоему возрасту, степени зрелости и способностям. Если у тебя есть особые потребности, то они должны учитываться при организации твоего участия в принятии решений.

## **Что должен знать и делать опекун для поощрения твоего участия?**

Именно опекуны должны информировать тебя о твоем праве быть выслушанным. Они должны стремиться выслушать тебя и быть подготовленными для этого, понимать твои мнения и потребности и учитывать это в решениях. Они должны помогать тебе участвовать настолько активно, насколько это позволяет твой возраст.

## **Что происходит, если твои права не соблюдаются?**

Если твои права не соблюдаются, то у тебя должна быть возможность подать жалобу в беспристрастный и независимый орган. Это может быть омбудсмен по делам детей,<sup>21</sup> представитель социальной службы по делам детей или независимое учреждение на национальном, региональном или местном уровне. Перед тем как ты подашь жалобу, у тебя должна быть полная информация о твоих правах и о разных процедурах подачи жалобы, причем это должно быть разъяснено тебе в доступной форме. При этом сама процедура должна быть как можно более простой.

---

<sup>21</sup> См. примечание 17.

Я же тебе сказал, что я не хочу, чтобы ты встречалась со своей тетей. У тебя сейчас новая жизнь!

Но это же моя тетя, и она меня любит. Для меня важно с ней встречаться, ведь она для меня так много значит! А социальный работник уже сказал, что встречи с ней для меня безопасны.

Нет, это исключено! Ни шагу из дома!

Это страшно несправедливо. Ладно, тогда я позвоню своему социальному работнику, он тебе скажет, что я права.

Меня нет в бюро, оставьте сообщение после сигнала...

Здравствуйте, я Каролин, я звоню, потому что у меня неприятности с моей приемной семьей. Они просто не соблюдают мои права! Не могли бы вы мне перезвонить как можно быстрее? Спасибо

БИП

Через несколько дней

Я оставила уже несколько сообщений и мне никто не перезвонил. Каждый раз мне говорят, что перезвонят, но ничего не происходит. Я думаю, что это просто значит, что никто не заботится о моих правах, но я с этим совершенно не согласна!

Здравствуйте, я вам звоню, потому что у меня проблемы не только в приемной семье, но и с моим социальным работником. Я просто в отчаянии, а никто мне и помочь не хочет.

Ты обратилась в правильное место. Расскажи-ка мне обо всем, что произошло.

Один месяц спустя

Генри, я пойду в кино с моей тетей.

Все в порядке. Но поздно не задерживайся, ладно?





# Глоссарий

## Что это действительно означает?

### ► **Альтернативная опека**

Это опека, которая обеспечивается детям и молодым людям, которые находятся без попечения со стороны родителей. Альтернативная опека – это такая мера, которая согласовывается или принимается на основании постановления со стороны административного или судебного органа. Термин "альтернативная опека" означает, что, даже проживая без попечения со стороны родителей, ребенок по-прежнему будет в "доме", который может представлять собой приемную семью, детское учреждение или другую форму принимаемых мер, обеспечивающих ребенку стабильность, безопасность и поддержку.

### ► **Выход из-под опеки**

Процесс оказания помощи молодым людям в плавном переходе от опеки к независимому проживанию. Это включает образование, профессиональную подготовку и овладение жизненными навыками во время опеки и "услуги после окончания опеки" для оказания помощи молодым людям после того, как они становятся самостоятельными. Это может включать: консультации, обучение навыкам независимого проживания после выхода из-под опеки, предоставление средств со стороны общества, бесплатное образование и различные формы финансовой помощи.

### ► **Группа планирования опеки**

включает социального работника, членов родной семьи, опекунов из системы альтернативной опеки и других специалистов-взрослых, занимающихся принятием решения об официальной опеке над ребенком или молодым человеком. Такая группа должна работать совместно с ребенком и с молодым человеком под опекой в отношении всех решений, связанных с опекой.

### ► **Дети без родительского попечения**

Это такие дети, которые по каким-либо причинам не проживают со своими родителями.

### ► **"Детские деревни – SOS"**

являются формой семейной опеки, в рамках которой ребенок, не имеющий попечения со стороны родителей, растет в благоприятной семейной атмосфере. Опекун SOS руководит семьей SOS и несет прямую ответственность за опеку над ребенком и его развитие.

### ► **Родная семья**

Семья ребенка, когда подразумеваются родители, братья и сестры, бабушки и дедушки и другие родственники.



### ► **Индивидуальный план опеки**

Этот план разрабатывается совместно как ребенком, находящимся под опекой, так и группой опеки. Он ориентирован на конкретные потребности ребенка и учитывает его или ее индивидуальные способности и устремления. В рамках плана назначается лицо, которое несет ответственность за эмоциональное, умственное, физическое и социальное развитие ребенка и все это периодически анализируется в рамках **обзора опеки**.

### ► **Конвенция**

Конвенция является юридически обязывающим соглашением между странами. Иногда конвенции называют договорами, пактами или международными соглашениями.

### ► **Конвенция ООН о правах ребенка**

Это – международно согласованный набор стандартов и обязательств по защите и содействию правам всех людей в возрасте до 18 лет. Эти права необходимы для обеспечения того, чтобы ребенок рос в наилучших условиях – для развития и обучения в безопасных условиях, получения доступа к высококачественной медицинской помощи и для полного участия в семейной, культурной и общественной жизни.

### ► **Молодые люди, покидающие опеку по возрасту (лица, вышедшие из-под опеки).**

Это относится к тем молодым людям, которые выходят из-под опеки, потому что они достигли такого возраста, когда они уже не имеют права на получение особой защиты и помощи в рамках системы опеки.

### ► **Наилучшие интересы ребенка**

Взрослые должны делать то, что отвечает наилучшим интересам ребенка. Они должны принимать такие решения, которые будут наиболее благоприятны для развития детей и молодежи.

### ► **Обзор процесса опеки**

Это – периодический обзор индивидуальных планов опеки. Ребенок или молодой человек, опекуны и другие специалисты встречаются для обсуждения различных вариантов будущего, например, возможности возвращения в родную семью, необходимости изменить существующую схему опеки, выбора школы и т.д.

### ► **Омбудсмен**

Омбудсмен является лицом, назначаемым правительствами для обеспечения того, чтобы права человека соблюдались государственными и частными организациями и отдельными лицами. Омбудсмен должен хорошо знать права детей. Когда дети или молодые люди жалуются

на нарушение своих прав, задача омбудсмена состоит в том, чтобы возбудить расследование и предложить соответствующие решения. В некоторых странах существуют специальные уполномоченные по делам детей и молодежи. Омбудсмены по делам детей в Европе создали Европейскую сеть омбудсменов по делам детей: <http://crin.org/enoc/members/index.asp>

#### ► **Опекуны**

Это те взрослые, которые обеспечивают опеку над детьми и молодыми людьми. Опекуном может быть биологический родитель или, в случае альтернативной опеки, специально подготовленный взрослый, за работой которого наблюдают и которому оказывают поддержку другие специалисты по вопросам опеки. В течение альтернативной опеки необходимо как можно реже менять опекуна ребенка.

#### ► **Опека в учреждениях**

Это форма альтернативной опеки вне семьи, когда опека осуществляется в условиях небольших или больших групп специалистами на зарплате, работающими по сменам. Когда в структуре опеки размещается большое количество детей, число которых может достигать 300, это называется **опекой в специализированных учреждениях**. Условия и качество опеки в рамках такой модели могут затруднить детям

осуществление своих прав. Многие страны в Европе заменяют свои учреждения моделями опеки в семье в рамках процесса, известного как "**деинституционализация**".

#### ► **Опека в семейных условиях**

Альтернативная опека, осуществляемая в семейных условиях. В Европе наиболее распространенными формами опеки, в условиях семьи, являются следующие:

► **родственная опека** – такая форма опеки, когда ребенок проживает в расширенной семье или с друзьями семьи, с которыми ранее уже были установлены тесные отношения.

► **попечительство** – форма опеки, когда ребенок устраивается компетентным органом в семью, иную, чем родная. **Приемные семьи** выбираются на основе уровня их подготовки и находятся под надзором для обеспечения того, чтобы они осуществляли опеку наилучшим образом.

#### ► **Организация, обеспечивающая опеку**

Это такая организация, которая обеспечивает альтернативную опеку и осуществляет надзор за качеством и осуществлением процедуры опеки. Это может быть государственная, конфессиональная или неправительственная организация, которая обеспечивает альтернативную опеку в семье или в детском учреждении.

### ► Права человека

Это такие права, которыми обладают все люди, включая детей, уже на основании того, что они являются людьми, несмотря на свою дееспособность, гражданство, этническое происхождение, гендерную принадлежность, язык, национальность, расовую принадлежность или сексуальную ориентацию.

### ► Ребенок

Ребенок – это любой человек в возрасте до 18 лет. Дети в возрасте от 12 лет и более могут предпочитать, чтобы их называли "подростками" или "молодыми людьми". **ВООН молодые люди** определяются как молодежь в возрасте от 15 до 24 лет.

### ► Службы социального обеспечения по делам детей

Это – местные государственные организации, которые занимаются детьми, находящимися под альтернативной опекой. Они должны быть уверены в том, что каждый ребенок, нуждающийся в альтернативной опеке, проживает в подходящих условиях опеки, в которых он может пользоваться удобными и безопасными условиями проживания. Эти службы периодически проверяют, соблюдаются ли эти условия. Службы социального обеспечения по делам ребенка стремятся обеспечить наилучшие интересы детей и молодых людей под опекой. Они принимают решения о том, когда дети могут вернуться в свою родную семью.

### ► Совет Европы

Совет Европы – это международная организация, основанная в 1949 году, в которую сейчас входит 47 государств-членов. Роль этой организации состоит в том, чтобы содействовать правам человека, демократии и верховенству права. СЕ разработал общие демократические принципы, основанные на Европейской конвенции о защите прав человека и других конвенциях и рекомендациях о защите людей, что включает, разумеется, и 150 миллионов детей.

### ► Стандарты качества опеки

Это такие стандарты, которые гарантируют соответствующий уровень опеки. Стандарты качества должны предусматриваться во всех формах опеки и соблюдаться на всех ее этапах: при приеме под опеку, в процессе планирования, после окончания опеки, при защите интересов ребенка и т.д. Стандарты "Качество на благо детей" (Quality4Children) (Q4C) являются одним из примеров стандартов качества опеки.





## Узнай больше и участвуй!

Программа Совета Европы **"Строим Европу для детей и вместе с детьми"** была создана для содействия правам человека у детей и для защиты детей от всех форм насилия. Группа, ответственная за программу, занимается такими вопросами, как насилие в школе, образование в области прав человека, дети и Интернет, а также дети и система правосудия. В ней учитываются конкретные права и потребности детей, оставшихся без попечения родителей, в частности, в контексте доступа к образованию, социальным, медицинским и юридическим службам, а также в отношении права на участие. Вы можете посетить нижеуказанный сайт для получения дополнительной информации о конвенциях, встречах и публикациях, а также поиграть в игру он-лайн «Дикий Интернет Лес».

► [www.coe.int/children](http://www.coe.int/children)

**"Детские деревни – SOS" (SOS Children's Villages)** является неправительственной и неконфессиональной организацией, ориентирующейся на интересы детей, оказывающей прямые услуги в области опеки, образования и охраны здоровья детей, рискующих потерять или уже утративших попечение со стороны родителей. Организация занимается также расширением возможностей опекунов детей, их семей и общества для обеспечения соответствующего ухода. "Детские деревни – SOS" также защищает права детей, оставшихся без попечения родителей. Организация была основана в 1949 году, и в своей деятельности, охватывающей ныне 130 стран, руководствуется духом КООНПР.

► [www.sos-childrensvillages.org](http://www.sos-childrensvillages.org)

**Стандарты "Качество на благо детей" (Quality4Children Standards (Q4C))** – это сборник 18 стандартов качества альтернативной опеки над детьми в Европе. Процесс разработки Стандартов Q4C был основан на "рассказывании историй" - методе исследований с активным участием, в котором было задействовано почти 500 человек из 32 стран, в том числе дети, молодые люди, родные семьи опекаемых, опекуны, социальные работники и другие участники. Стандарты "Качество на благо детей" были обнародованы в июне 2007 года в Европейском парламенте тремя организациями-инициаторами: это - "Детские деревни – SOS", Международная организация патронатного воспитания (IFCO) и Международная федерация образовательных сообществ (FICE). С этого момента эти три организации продвигают выполнение этих стандартов в национальной политике и практике опекунов. Дети и молодые люди, а также их опекуны, поощряются в том, чтобы знать и использовать Стандарты Q4C в условиях опекунов.

► [www.quality4children.info](http://www.quality4children.info)

**"Власть для молодежи" (Power4Youth)** является объединением молодых людей, которые живут (или жили) под альтернативной опекой. Они заинтересованы в следующем – в обмене мнениями с другими; обмене своим опытом; создании дружеских отношений; участии в выполнении Стандартов Q4С; получении поддержки от сверстников. Членом сообщества Р4У может стать каждый ребенок или молодой человек в возрасте до 28 лет, имеющий опыт жизни под опекой. Помимо постоянного виртуального обмена информацией, сообщество Р4У организует прямые встречи между своими членами для обсуждения тем, представляющих интерес для детей и молодых людей с опытом жизни под опекой. Они также выдвигают предложения по улучшению качества опеки и продвигают эти предложения на национальном и международном уровне.

► [www.power4youth.eu](http://www.power4youth.eu)

## Полезные ссылки

### ► Конвенция ООН о правах ребенка

► Полный текст Конвенции:

[www2.ohchr.org/english/law/crc.htm](http://www2.ohchr.org/english/law/crc.htm)

► Вариант, рассчитанный на детей:

[www.unicef.org/voy/media/rights\\_leaflet.pdf](http://www.unicef.org/voy/media/rights_leaflet.pdf)

► Найти Конвенцию на вашем собственном языке можно по адресу:

[www.unicef.org/voy/explore/rights/explore\\_2781.html](http://www.unicef.org/voy/explore/rights/explore_2781.html)

### ► Рекомендация Совета Европы Rec(2005)5 о правах детей, находящихся в учреждениях опеки

[www.coe.int/familypolicy](http://www.coe.int/familypolicy)

(выберете "дети в учреждениях опеки"; имеется на английском, русском, греческом, польском, эстонском и сербском языках)

### ► Отдел Совета Европы по правам детей и семейной политике

[www.coe.int/familypolicy](http://www.coe.int/familypolicy)

### ► Работа Совета Европы по вопросам детей, находящихся в учреждениях опеки

[www.coe.int/familypolicy](http://www.coe.int/familypolicy)

(выберете "дети в учреждениях опеки")

### ► Программа Совета Европы "Строим Европу для детей и вместе с детьми"

[www.coe.int/children](http://www.coe.int/children)

### ► Стандарты

#### "Качество на благо детей" (Q4C)

[www.quality4children.info](http://www.quality4children.info)

► Документы на 26 языках

[www.quality4children.info/content/cms,id,89,nodeid,31,\\_country,at,\\_language,en.html](http://www.quality4children.info/content/cms,id,89,nodeid,31,_country,at,_language,en.html)

### ► "Власть для молодежи"

[www.power4youth.eu](http://www.power4youth.eu)

### ► Руководящие принципы ООН

[www.crin.org/docs/DRAFT\\_UN\\_Guidelines.pdf](http://www.crin.org/docs/DRAFT_UN_Guidelines.pdf)

### ► Европейская сеть омбудсменов по делам детей

<http://crin.org/enoc/members/index.asp>

### ► Международная организация "Детские деревни – SOS"

[www.sos-childrensvillages.org](http://www.sos-childrensvillages.org)

### ► Международная организация патронатного воспитания (IFCO)

[www.ifco.info/](http://www.ifco.info/)

### ► Международная федерация образовательных сообществ (FICE)

[www.fice-inter.org/](http://www.fice-inter.org/)

### ► Программа Европейского Союза "Молодежь в действии"

[www.salto-youth.net/about/](http://www.salto-youth.net/about/)

### ► Дети о Европе: европейская сеть национальных обсерваторий по делам детства

[www.childoneurope.org](http://www.childoneurope.org)

### ► CRIN: Информационная сеть по делам ребенка

[www.crin.org](http://www.crin.org)

### ► Сеть "Лучший уход за детьми"

<http://crin.org/bcn/>

### ► ЮНИСЕФ: Детский фонд ООН

[www.unicef.org](http://www.unicef.org)

### ► Голоса молодежи

[www.unicef.org/voy/explore/rights/explore\\_155.html](http://www.unicef.org/voy/explore/rights/explore_155.html)

[www.unicef.org/protection/files/Parental\\_Care.pdf](http://www.unicef.org/protection/files/Parental_Care.pdf)



# Место для ваших записей





## Дети и молодые люди под опекой

*Узнай о своих правах!*



Смогу ли я видеться с моей родной семьей, когда я буду под опекой? А что будет, если я не захочу этого? Что делать, если я страдаю от жестокого обращения и невнимания при альтернативной опеке? К кому я могу обратиться, если у меня проблемы с моим социальным работником? Имею ли я право голоса в процессе моей собственной опеки?

Информационная брошюра "Дети и молодые люди под опекой. Узнай о своих правах!" предназначена для детей и молодых людей, находящихся под альтернативной опекой. Она дает ответы на вышеизложенные вопросы, а также на многие другие. Благодаря комиксам, историям и информации, дети и молодые люди под опекой могут узнать о своих правах, изложенных в Конвенции ООН о правах ребенка, в рекомендации Совета Европы о правах детей, находящихся в учреждениях опеки, а также в Стандартах "Качество на благо детей" в Европе. Они могут также узнать, как осуществлять эти права и играть активную роль в процессе своей опеки, в том числе и о том, как ее улучшить.

Брошюру "Дети и молодые люди под опекой. Узнай о своих правах!" можно также скачать по адресу [www.coe.int/children](http://www.coe.int/children), с веб-сайта Программы Совета Европы, посвященной правам детей, "Строим Европу для детей и вместе с детьми".



COUNCIL OF EUROPE  
CONSEIL DE L'EUROPE

[www.coe.int/children](http://www.coe.int/children)

В Совет Европы входит 47 государств-членов и эта организация охватывает практически весь европейский континент. Совет Европы был основан в 1949 году и стремится развивать общие демократические и правовые принципы, основанные на Европейской конвенции о защите прав человека и других базовых документах о защите людей, в том числе детей.